

## [Text]

**Mr. Hunt:** From the point of view of general conservation, at the moment the protection we have achieved has been on a voluntary basis by the oil and mining industries. The Department is now looking very carefully at the need for developing conservation regulations, if I might so term them, from the point of view of environmental control. It certainly is our hope that we will be able to forward some suggestions in this regard for the consideration of our Minister and the government in the near future. We hope that if they are proceeded with and if the need is apparent they will prove adequate.

From the point of view of pollution resulting from production, this would be one of the main purposes of the proposed new legislation.

It would seek statutory authority for very close control of all drilling and producing operations to ensure that so far as is humanly possible there would be no opportunity for pollution of the air, water or surrounding land.

**Mr. O'Connell:** Mr. Chairman, I thank you for letting me go on. I have just one other question and that has to do with this continuing problem and, I think, concern about native entitlements and land rights in the North. We do know that in Treaty Areas 8 and 11 there is a land entitlement of nearly a half million acres. If that were taken up as a land entitlement, might the mineral rights that pertain to the reserves therefore set aside?

Apart from that specific, since the development in the North is all in the same Department where Indian and native affairs are involved, what steps are being taken to look at the whole question of aboriginal rights—native land rights; Eskimo and Indian—in the light of the leases that are being issued now and the revenue provisions that are being built into them? What is being done in this area?

• 1205

**Mr. Hunt:** I think it would be fair to state that we are proceeding administratively, of course, on the basis that the whole of the area with the exception, say, of certain reserves for government purposes and the Thelon Game Sanctuary and one or two other areas, is available for mineral leasing—oil or other minerals or even for the renewable natural resources—and that we are ensuring to the extent possible that a reasonable return will accrue to the Crown.

I suggest if it is deemed desirable in the future for this return to be allocated to any

## [Interpretation]

**M. Hunt:** Pour ce qui est de la conservation, à l'heure actuelle, ce sont les industries pétrolières et minières qui assurent volontairement la protection. Le ministère étudie de près la possibilité de faire un Règlement sur la conservation, si on peut l'appeler ainsi, au point de vue du contrôle de la pollution du milieu. Nous espérons pouvoir soumettre quelques recommandations, à ce sujet, à notre ministre et au gouvernement, dans un avenir rapproché. Nous espérons que si on l'adopte, il se révélera, au besoin, efficace.

Au point de vue de la pollution causée par la production, ce serait là l'un des premiers objectifs de la nouvelle loi.

Ce Règlement aura une autorité statutaire pour exercer un contrôle serré des opérations de forage et de production pour faire en sorte que, dans toute la mesure du possible, il n'y ait pas de risque de pollution de l'air, de l'eau ou du sol.

**Mr. O'Connell:** Monsieur le président, je vous remercie de m'avoir laissé continuer. J'ai une dernière question à poser au sujet de ce problème insoluble que posent les droits des indigènes et les droits fonciers, dans le Grand Nord. Nous savons que dans les régions sous traités 8 et 11, il y a une section de terrain de près d'un demi-million d'acres. S'il en est tenu compte dans la cession des droits miniers, est-il possible qu'on nie les droits miniers des réserves?

A part cette disposition précise, vu que le développement du Grand-Nord se fait dans le même ministère que les Affaires indiennes, quelles mesures prend-on pour étudier ces droits des autochtones, des Esquimaux et des Indiens, les droits fonciers des héritiers, à la lumière des concessions qui sont délivrées actuellement, et des dispositions concernant les revenus, que fait-on à ce sujet?

**M. Hunt:** On pourrait dire à bon droit, je crois, qu'au point de vue administratif nous estimons que toute la région, à l'exception bien sûr des réserves indiennes, et des réserves zoologiques, que tous les terrains pourraient faire l'objet de concessions, même au point de vue des ressources renouvelables. Nous nous assurons, bien sûr, dans la mesure du possible, que la Couronne retirera un profit raisonnable de ces opérations.

A mon avis, il serait souhaitable à l'avenir que ces profits soient accordés à un groupe